

F. 1999 — 3867

[99/29503]

**2 JUILLET 1999. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 15 décembre 1989 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux services d'aide sociale aux justiciables, modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 31 décembre 1997**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 15 décembre 1989 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux services d'aide sociale aux justiciables, modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 31 décembre 1997;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 30 mars 1999;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 28 juin 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1988 et 4 juillet 1989;

Considérant les difficultés financières rencontrées par les services d'aide sociale aux justiciables;

Considérant la nécessité d'adapter rapidement les modalités de subventions relatives à ces services;

Vu l'urgence ainsi motivée;

Sur proposition du Ministre ayant l'aide sociale aux justiciables dans ses attributions;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 28 juin 1999,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les articles 8, 9 et 12 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 décembre 1989 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux services d'aide sociale aux justiciables, modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 31 décembre 1997 sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 8. § 1<sup>er</sup>. Il est octroyé aux services agréés une subvention totale pour frais de fonctionnement et de personnel fixée forfaitairement, toutes charges sociales comprises, à :

F 1 553 598 pour un agrément en catégorie I;

F 2 130 396 pour un agrément en catégorie II;

F 3 212 380 pour un agrément en catégorie III;

F 4 566 385 pour un agrément en catégorie IV.

Les frais de fonctionnement ne pourront être supérieurs à :

F 500 000 en catégorie I;

F 550 000 en catégorie II;

F 600 000 en catégorie III;

F 650 000 en catégorie IV.

§ 2. L'utilisation de la subvention pour frais de personnel est justifié par les documents relatifs au paiement :

1° des rémunérations calculées suivant les échelles de barèmes, des avantages complémentaires accordés en vertu des conventions collectives de travail applicables au secteur et des charges patronales légales afférentes aux rémunérations.

2° de la quote-part ou de la partie des rémunérations et charges non financées par d'autres personnes morales de droit public, le cas échéant.

Art. 9. Les frais de fonctionnement sont justifiés sur base de ce qui est prévu à l'article 7, § 2<sup>o</sup>, a) de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 15 décembre 1989.

Art. 12. Il est accordé aux services agréés des avances provisionnelles mensuelles à concurrence d'un douzième au maximum du montant des subventions accordées au service l'année précédente ou déterminées par sa catégorie d'agrément. Lorsqu'il s'avère, après vérifications, que des subventions non dues ont été acquittées, ces montants peuvent être déduits des avances ou soldes auxquels le service a droit. ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 1999.

Art. 3. Le Ministre ayant l'aide sociale aux justiciables dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 juillet 1999.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente,  
chargée de l'Education, de l'Audiovisuel, de l'Aide à la Jeunesse et de la Promotion de la Santé,  
Mme L. ONKELINX

## VERTALING

N. 1999 — 3867

[99/29503]

**2 JULI 1999. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 15 december 1989 betreffende de erkenning en de toeaking van toelagen aan de diensten voor forensische welzijnszorg, gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 31 december 1997**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 15 december 1989 betreffende de erkenning en de toeaking van toelagen aan de diensten voor forensische welzijnszorg, gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 31 december 1997;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 30 maart 1999;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 26 juni 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1988 en 4 juli 1989;

Gelet op de financiële moeilijkheden waarmee de diensten voor forensische welzijnszorg geconfronteerd worden;

Gelet op de noodzakelijkheid de nadere regels voor uitbetaling van de toelagen voor deze diensten snel aan te passen;

Gelet op de aldus gemotiveerde dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de forensische welzijnszorg behoort;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 juni 1999,

Besluit :

**Artikel 1.** De artikelen 8, 9 en 12 van het besluit van Executieve van de Franse Gemeenschap van 15 december 1989 betreffende de erkenning en de toeaking van toelagen aan de diensten voor forensische welzijnszorg, gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 31 december 1997, worden vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 8. § 1. Aan de erkende diensten wordt een totale toelage toegekend voor werkings- en personeelskosten, forfaitair vastgelegd, alle sociale lasten inbegrepen, op :

F 1 553 598 voor een erkenning in categorie I;

F 2 130 396 voor een erkenning in categorie II;

F 3 212 380 voor een erkenning in categorie III;

F 4 566 385 voor een erkenning in categorie IV.

De werkingskosten mogen niet hoger oplopen dan :

F 500 000 in categorie I;

F 550 000 in categorie II;

F 600 000 in categorie III;

F 650 000 in categorie IV.

§ 2. De aanwending van de toelage voor personeelskosten wordt verantwoord door de documenten betreffende de betaling van :

1° de bezoldigingen berekend volgens de weddeschalen, de bijkomende voordelen toegekend krachtens collectieve arbeidsovereenkomsten van toepassing op de sector en krachtens de wettelijke patronale lasten voortbloeiend uit de bezoldigingen.

2° de bijdrage of het gedeelte van de bezoldigingen en lasten die niet gefinancierd worden door andere publiekrechtelijke rechtspersonen, desgevallend.

Art. 9. De werkingskosten zijn verantwoord op basis van wat bepaald is bij artikel 7, § 2°, a), van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 15 december 1989.

Art. 12. Aan de erkende diensten worden er maandelijks provisionele voorschotten toegekend ten belope van ten hoogste een twaalfde van het bedrag van de toelagen het vorig jaar toegekend aan de dienst of bepaald door zijn categorie van erkenning. Wanneer het na verificatie blijkt dat er niet-verschuldigde toelagen werden uitbetaald, kunnen die bedragen afgetrokken worden van de voorschotten of de resterende toelage waarop de dienst recht heeft. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1999.

Art. 3. De Minister tot wiens bevoegdheid de forensische welzijnszorg behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 juli 1999.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitster,

belast met het onderwijs, de audiovisuele sector, de hulpverlening aan de jeugd, en de gezondheidspromotie,

Mevr. L. ONKELINX